

Rettens dom af 9. marts 2011 — Kommissionen mod Edificios Inteco(Sag T-235/09) ⁽¹⁾

(Voldgiftsbestemmelse — program vedrørende fremme af energiteknologi i Europa (Thermie) — kontrakt om opførelse i Valladolid (Spanien) af et handels- og forretningscenter udstyret med et solenergidrevet klimaanlæg — manglende opfyldelse af kontrakten — tilbagebetaling af udbetalte beløb — morarenter — udeblivelsesdom)

(2011/C 120/29)

Processprog: spansk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved G. Valero Jordana)

Sagsøgt: Edificios Inteco, SL (Valladolid, Spanien) (ved advokat C. de la Red Mantilla)

Sagens genstand

Sag anlagt af Kommissionen i medfør af artikel 238 EF med påstand om, at sagsøgte tilpligtes at tilbagebetale et beløb på 157 238,07 EUR, som Kommissionen udbetalte til sagsøgte i forbindelse med et projekt i Valladolid (Spanien) om opførelse af et handels- og forretningscenter udstyret med et solenergidrevet klimaanlæg (kontrakt nr. BU/1041/93) med morarenter.

Konklusion

- 1) Edificios Inteco, SL tilbagebetaler Europa-Kommissionen 157 238,07 EUR, forhøjet med 81 686,22 EUR, der er påløbet i renter indtil 1. juni 2009.
- 2) Edificios Inteco tilbagebetaler Kommissionen 21,73796 EUR for hver dags fristoverskridelse fra den 2. juni 2009 indtil tilbagebetaling af det fulde beløb.
- 3) Edificios Inteco betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 220 af 12.9.2009.

Kendelse afsagt af Rettens præsident den 9. marts 2011 — Castiglioni mod Kommissionen

(Sag T-591/10 R)

(Særlige rettergangsformer — offentlige indkøb — udbudsproceduren — afslag på et bud — begæring om udsættelse af gennemførelse — manglende overholdelse af formkrav — begæring ikke taget til følge)

(2011/C 120/30)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøger: Castiglioni Srl (Busto Arsizio, Italien) (ved advokat G. Turri)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved S. Delaude og N. Bambara, som befuldmægtigede, bistået af advokat D. Gullo)

Sagens genstand

Begæring om foreløbige forholdsregler fremsat i forbindelse med udbudsproceduren vedrørende en multipel rammeaftale om arbejder vedrørende opførelse, reovering og vedligeholdelse af bygninger og infrastruktur på Europa-Kommissionens Fælles Forskningscenters (FFC's) anlægsområde Ispra (Italien).

Konklusion

- 1) Begæringen om foreløbige forholdsregler tages ikke til følge.
- 2) Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.

Kendelse afsagt af Rettens præsident den 2. marts 2011 — Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband mod Kommissionen

(Sag T-22/11 R)

(Særlige rettergangsformer — begæring om foreløbige forholdsregler — åbenbart afvisningsgrundlag)

(2011/C 120/31)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband (Münster, Tyskland) (ved advokaterne A. Rosenfeld og I. Liebach)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved L. Flynn, B. Martenczuk og T. Maxian Rusche, som befuldmægtigede)